

Zuordnung der Abteilungen / Sparten zu den Beitragsstufen

Stufe	Abteilung/ Sparte
Light	Badminton (TSV Neudorf-Bornstein), Billard (TSV Neudorf-Bornstein), BlaueLinie, Boule, Bowling (1. Gettorfer Bowling Verein [GBV] jedoch zzgl. Betrag pro Spiel direkt an GBV zu zahlen), Boxen, Freizeitsport, Lauftreff, Minigolf (TSV Neudorf-Bornstein), Nordic Walking, Radwandern, Wandern, Skating, Spielmanns-
Bronze	KoKoMo-Schule, Floorball (sowohl GTV als auch TSV Neudorf-Bornstein), Handball, Karate, Leichtathletik, KidsDance
Silber	Fußball (TSV Neudorf-Bornstein), Gerätturnen, Tanzen, Taekwondo, Sportivity (Fitness- und Gesundheitssport), Reha Sport
Gold	GetFit-Gerätetraining, Leistungstanzen, Schwimmen

Beitragsarten

		Light	Bronze	Silber	Gold
Beitragsart					
ab 21 Jahren	mtl.	13,50€	15,00€	20,00€	25,00€
Ermäßigte Beiträge					
Unter 18 Jahren	mtl.	8,50€	10,00€	15,00€	20,00€
ab 18 Jahren bis unter 21 Jahren	mtl.	11,50€	13,00€	18,00€	23,00€
Familien	mtl.	27,00€	+ je 1,50€*	+ je 6,50€*	+ je 11,50€*
*je dafür angemeldetes Familienmitglied					
(Unter den Familienbegriff fallen auch Ehepaare, eheähnliche Gemeinschaften oder Alleinerziehende mit Kindern unter 18 Jahren mit gleicher Anschrift, die die Beitragszahlung über ein Bankkonto abwickeln.)					
Bei aktiver Mitgliedschaft im TSV Neudorf-Bornstein	mtl.	4,50€	6,00€	11,00€	16,00€
Passive / fördernde Mitglieder	mtl.	4,00€	Auszug aus der Beitragsordnung		

SPORTPLAN



Mein Verein! Mein Sport!

Drei Vereine – ein Sportplan!



Ballsport

Badminton | TSV Neudorf-Bornstein e.V.

Badminton Kinder & Jugendliche	Mi 17:00	18:30	Sporthalle Neudorf
Badminton Erwachsene	Fr 18:30	20:00	Sporthalle Neudorf

Billard | TSV Neudorf-Bornstein e.V.

Billard	Di 18:30	20:00	Vereinsheim 1. OG	Georg Kühl	0151/28255834
---------	----------	-------	-------------------	------------	---------------

Blaue Linie

Blaue Linie	Do 19:15	20:30	Parkschule 3 (links)	Jörg Werner, Michael Tilgner	04346/8819
-------------	----------	-------	----------------------	------------------------------	------------

Bowling | 1. Gettorfer Bowling Verein von 1979 e.V.

Anmeldung Telefonisch oder per Mail an	Sa. 15:00	18:00	Rick's Club Bowling	Otto Jöhnk	04346/1692
vorsitzender@bvgettorf.de (Holtener Straße 279, 24106 Kiel)					

Floorball (Fragen beantwortet Maria Kapteina (0159/05480393) sowie Tonia Rzehak (0151/65441457))

Jugendliche U9 (Jg. 2013-2015)	Do 17:00	18:15	Parkschule 1-2	Tonia Rzehak	0151/65441457
Jugendliche U11 (Jg. 2011/2012)	Do 17:00	18:15	Parkschule 1-2	Tonia Rzehak Michael Wieck	0151/65441457 0151/11021566
Jugendliche U13 (Jg. 2009/2010)	Do 16:30 Sa 10:00	17:45 11:30	Schulzentrum 1-3 Schulzentrum 1-3	Ole Schröder Julia Liske	0176/37227500 0174/3702103
Jugendliche U15 (Jg. 2007/2008)	Do 17:45 Sa 10:00	19:00 11:30	Schulzentrum 1-3 Schulzentrum 1-3	Annika Pahlke Mathi Scholz Michael Scholz	0159/02467827 0174/8953157 0170/5450015
Jugendliche U17 (Jg. 2005/2006)	Fr 17:00 Sa 11:30	18:45 13:00	Schulzentrum 1-2 Schulzentrum 1-3	Michael Scholz Norman Schönagel	0170/5450015
Damen KF SG Gettorf/Barkelsby (ab Jg. 2004)	So 17:30	19:30	Schulzentrum 1-3	Marieke Gentz Karolin Walczak	0157/30678447
Damen GF Fördedeerns (ab Jg. 2004) alle 2 Wochen	Mi 20:00 Fr 20:15	22:00 22:15	Skagenweg 27, Kiel Schulzentrum 1-3	Stefan Erkelenz Daniel Kunze	
Erwachsene (ab Jg. 2004)	Mo 18:30 Do 19:00	20:30 20:30	Schulzentrum 1-3	Yannik Sydow	0152/55273041
Ü40 (ab Jg. 1981)	So 17:30	19:30	Schulzentrum 1-3	Stefan Sydow	04346/9704

Fußball | TSV Neudorf-Bornstein e.V.

Für aktuelle Trainingszeiten siehe Homepage TSV Neudorf-Bornstein

Handball GTV (Fragen beantworten Gerrit Herforth (0172/9702703) und Tobias Mißfeldt (04346/7807))

1. Herren	Di 20:15 Do 20:30	22:00	Schulzentrum 1-3 Parkschule 1-3	Christian Poth	0174/2807647	
2. Herren	Fr 20:15	22:00	Parkschule 1-3	Oliver Meincke	0175/6922300	
m Jugend A	Jg. 2003–2004	Mo 17:30	19:00	Parkschule 1-3	Jonas Goos Nicolas Scholz	0152/02048407 0162/9270602
m Jugend C	Jg. 2007 - 2008	Mo 16:00	17:30	Parkschule 1-3	Lars Feldmann	0179/7911400
m Jugend D	Jg. 2009 - 2010	Mo 16:00	17:30	Parkschule 1-3	Jonas Jürgensen	0176/40467361
m Jugend E	Jg. 2011 - 2012	Mo 15:30	17:00	Schulzentrum 1-3	Emily Peters Kerstin Henschel	0157/30677021 0172/6945803

Tanzsport

(Fragen beantwortet Martin Schumann (0170/7675111))

Individualtraining	Standard	Mo 16:00	17:30	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Tanzkreis	Jugend	Mo 17:30	18:30	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Tanzkreis	1	Mo 18:30	19:30	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Tanzkreis	2	Mo 19:30	20:30	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Tanzkreis	Anfänger	Mo 20:30	21:30	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Turniertraining	Latein	Mo 21:30	22:30	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
(auf Anfrage)						
Individualtraining	Latein	Di 16:00	17:00	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Jugend	Anfänger	Di 17:00	18:15	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Tanzkreis	4	Di 18:15	19:15	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Tanzkreis	5	Di 19:15	20:15	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Turniertraining	Standard Grundlagen	Di 20:15	21:00	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Turniertraining	Standard ab B Klasse	Di 21:00	22:00	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Individualtraining	Alle	So 15:00	17:00	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Freies Training	Alle Gruppen	So 17:00	19:00	Vereinsheim, Saal	Martin Schumann	0170/7675111
Tanzkreis	6	So 19:00	20:15	Vereinsheim, Saal	Melanie Köster	0157/37533691

Turnen

(Fragen beantwortet die Geschäftsstelle (04346/8819))

Gerätturnen

Gerätturnen ab 6 Jahren	Mi 15:00 Fr 15:30	16:00	Parkschule 1 / 3 KuBiZ	N.N.
Gerätturnen ab 9 Jahren	Mi 16:00 Fr 16:30	17:30	Parkschule 1 / 3 KuBiZ	N.N.
Wettkampfturnen / Leistungsturnen	Mo 15:00 Mi 16:30 Fr 15:00	17:00	KuBiZ Schulzentrum 1 Schulzentrum 1	Mirjam Sommerfeld 04346/8819 Charlotte Singendonk Mirjam Sommerfeld

KidsDance

KidsDance	6 - 10 Jahre	Fr 16:00	17:00	Vereinsheim, Saal	Anila Lasku	04346/8819
KidsDance	11 - 15 Jahre	Fr 17:00	18:00	Vereinsheim, Saal	Anila Lasku	04346/8819

Sportivity | Fitness- & Gesundheitssport

(Fragen beantwortet die Geschäftsstelle 04346/8819)

After Work Fitness (ab 20.01.22)	Do 17:15 18:15	Vereinsheim Saal	Kristin Schössler	0172/7872678
Aerobic und Bauch/Beine/Po	Mi 17:30 18:30	KuBiZ	Sabine Tödter	04346/601765
Bewegung & Spiel für Ältere	Di 11:00 12:00	Vereinsheim, Saal	Britta Weller	04346/8819
	Fr 10:15 11:15	Vereinsheim, Saal	Anett Lundius	04346/4794
BodyComplete Langhanteltraining	Mo 18:45 20:15	KuBiZ	Carina Heinemann	04346/6020916
FitnessMix (Damen & Herren)	Di 09:30 10:30	Vereinsheim, Saal	Sabine Tödter	04346/601765
FrauenGymnastik	Mo 18:00 19:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Maryna Greiner	04346/8819
Functional Training	Fr 18:00 19:00	KuBiZ/	Jürgen Gaupp	04346/600550
		Sportpark Sportplatz		
GymBo	Di 19:00 20:00	KuBiZ	Sarah Timm	0176/70919269
HIT the Beat	Sa 09:30 10:30	Vereinsheim, Saal	Kristin Schössler	0172/7872678
Indoorcycling (begrenzte Plätze)	Do 19:15 20:15	Vereinsheim, Saal	Trainerteam	04346/8819
		Sa 14:00 15:00		
MännerFitness	Mi 19:30 20:30	KuBiZ	Sabine Tödter	04346/601765
OutdoorFitness	Di 19:00 20:00	Sportpark Tribüne	Christian Clausen	04346/8819
Pilates	Mo 19:00 20:00	Parkschule 4	Brigitte Hinz	04308/182716
		Fr 09:00 10:00 Vereinsheim, Saal		
RückenFit	Di 08:30 09:30	Vereinsheim, Saal	Sabine Tödter	04346/601765
		Mi 18:00 19:00	Vereinsheim, Saal	Anett Lundius
Sport im Park	Mo 17:30 18:30	Sportpark, Sportplatz	Katja „Seestern“ Spinar	04346/8819
StepAerobic	Mi 18:30 19:30	KuBiZ	Sabine Tödter	04346/601765
Yoga (Erwachsene)	Mi 19:00 20:30	Vereinsheim, Saal	Sabine Strohfeldt	04346/4067
Yoga Morgenroutine	Mi 09:00 10:00	Vereinsheim, Saal	Carina Heinemann	04346/6020916
ZUMBA® Fitness	Do 18:15 19:15	Vereinsheim, Saal	Marko Falk	04346/8819
		Sa 11:15 12:15	Vereinsheim, Saal	Katja „Seestern“ Spinar

Reha Sport

(Fragen beantwortet die Geschäftsstelle 04346/8819)

Herzgruppe	Übungsgruppe	Do 17:15 18:15	Parkschule 3 (links)	Finn Kießling	04346/6023925
Herzgruppe	Trainingsgruppe	Do 18:15 19:15	Parkschule 3 (links)	Finn Kießling	04346/6023925
OrthoReha		Mi 10:15 11:15	Vereinsheim, Saal	Klaus Detje	04346/8819
RückenReha		Mi 19:30 20:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Anett Lundius	04346/4794

Handball HSG Gettorf / Osdorf (Fragen beantwortet Gerrit Herforth (0172/9702703))

1. Damen	Di 20:00	21:45	Parkschule 1-3	Michael Thimm	0171/5139204
	Mi 20:00	22:00	Schulzentrum 1-3	Thorsten Lasch	
2. Damen	Fr 18:45	20:15	Schulzentrum 1-3	Timo Carstensen	0171/2215390
	Do 20:00	21:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Marc Wernecke	0170/8128698
3. Damen	Mo 19:00	20:30	Parkschule 1-3	Sönke Andresen	0151/43814855
	Mi 20:30	22:00	Parkschule 4	Jule Volkmann	
w Jugend A	Jg. 2003 - 2004	Mi 17:30	19:00	Parkschule 1-3	Eve Thimm 0178/8287781 Sönke Ingwersen 0174/5663083
w Jugend C	Jg. 2007 – 2008	Fr 16:45	18:15	Parkschule 1-3	Simon Jürgensen 0157/54070567
w Jugend D	Jg. 2009 - 2010	Di 17:00	18:30	Parkschule 1-2	Piet Grube 0176/84913709 Maja Hoch 0160/6824981
w Jugend E	Jg. 2011- 2012	Mo 17:00	18:30	Schulzentrum 1-3	Emily Peters 0157/30677021 Marla Hecht 0152/29513882
Maxis w & m	Jg. 2013	Fr 15:15	16:45	Parkschule 1-3	Johannes Streng 0151/42174063
Minis w & m	Jg. 2014	Fr 15:15	16:45	Parkschule 1-3	Johannes Streng 0151/42174063

Tischtennis (Fragen beantwortet Uwe Kaeding (0173/9657831))

Kinder Einsteiger	Di 17:00	18:30	Parkschule 3 (links)	Dennis Ottenberg
Kinder und Jugendliche	Di 18:30	20:00	Parkschule 3 (links)	Dennis Ottenberg
Erwachsene	Di 20:00	22:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Uwe Kaeding 0173/9657831
Erwachsene (bei Punktspielen)	Fr 20:00	22:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Uwe Kaeding 0173/9657831

Volleyball (Fragen beantwortet Patrick Herz (0160/90393953))

Jugendliche	Mi 20:30	22:00	Parkschule 1-3	Jens Schnoor	04346/5224
Hobby-Mixed	Mi 20:30	22:00	Parkschule 1-3	Patrick Herz	0160/90393953
Senioren	Do 18:15	19:15	Parkschule 2 (Mitte)	Siegfried Mevs	04346/8819

Volleyball | TSV Neudorf-Bornstein e.V.

Senioren	Mi 20:00	21:30	Sporthalle Neudorf	Martin Weber	0157/50341360
----------	----------	-------	--------------------	--------------	---------------

Boxen

(Fragen beantwortet Alexander Kahn (0152/21444750))

FitnessBoxen & Boxen	Mo 20:00	22:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Alexander Kahn	0152/21444750
	Do 20:00	22:00	KuBiZ	Veniamin Sotskov	

Budo

Karate (Fragen beantwortet Volker Kapteina (04346/6849))

Kinder und Anfänger	Di 17:00	18:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Dr. Martin Korsanke
Erwachsene Anfänger und Fortgeschrittene	Di 18:30	20:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Karl-Heinz Kapteina 04346/1624
Kinder und Anfänger Wettkampftraining	Do 17:30	18:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Dr. Martin Korsanke
Erwachsene	Do 18:30	20:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Volker Kapteina 04346/6849
Jugendliche und Erwachsene	Fr 18:30	20:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Jürgen Quander 04346/1246
Freies Training / Prüfungsvorbereitung	Sa 13:00	15:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Karl-Heinz Kapteina 04346/1624

Taekwondo (Fragen beantwortet Ulf Hopf (0162/4982121))				
Kinder/ Jugendliche weißer bis gelber Gürtel (Aufnahmestopp, für Warteliste unter 04346/8819 melden)	Mi	16:00 17:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Ulf Hopf 0162/4982121
Kinder/ Jugendliche gelb-grüner bis grün-blauer Gürtel	Mi	17:00 18:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Ulf Hopf 0162/4982121
Erwachsene alle / Jugendliche ab blauer Gürtel	Mi	18:00 19:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Ulf Hopf 0162/4982121
Fortgeschrittene Kinder/ Jugendliche	Do	16:00 17:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Ulf Hopf 0162/4982121
Anfänger & Fortgeschrittene Erwachsene	Do	18:15 19:15	Parkschule 1	Ulf Hopf 0162/4982121
Kinder/ Jugendliche Anfänger (Aufnahmestopp, für Warteliste unter 04346/8819 melden)	Fr	16:00 17:00	Parkschule 4 (kl. Halle)	Ulf Hopf 0162/4982121
Fortgeschrittene Jugendliche/ Erwachsene	Fr	17:00 18:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Ulf Hopf 0162/4982121
Leistungstraining	Sa	08:30 10:30	Parkschule 4 (kl. Halle)	Ulf Hopf 0162/4982121

Freizeitsport

(Fragen beantwortet Nicolas Decke (04346/6023921))

Billard	(nach Absprache)	Vereinsheim, Raum 10	Geschäftsstelle GTV	04346/8819
Boule	(nach Absprache)	Boulevard Bürgerpark	Geschäftsstelle GTV	04346/8819
Darts	(nach Absprache)	Vereinsheim, Raum 10	Geschäftsstelle GTV	04346/8819
Tischkicker	(nach Absprache)	Vereinsheim, Raum 10	Geschäftsstelle GTV	04346/8819

GetFit-Gerätetraining

(Fragen beantwortet unser Trainer-Team unter Leitung von Marius Ottner (04346/6023922))

Ein Probetraining ist beitragsfrei möglich. Für weitere Probetrainings wird jeweils ein Beitrag von 5 € fällig.
Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.	08:30 - 12:30 Uhr sowie 15:30 - 20:30 Uhr
Sa	10:00 - 14:00 Uhr
	GTV Vereinsheim, Kirchhofsallee 28 in 24214 Gettorf

KoKoMo-Schule (neu ab 10.01.22)

Koordination – Kondition – Motorik – Schule

(Fragen beantwortet die Geschäftsstelle (04346/8819))

Bewegungsschule	Ab Krabbelalter mit Eltern	Mi	09:00 10:00	Parkschule 4	Tanita Ovens	04346/8819
Bewegungsschule	Bis 2 Jahre mit Eltern	Di	15:00 16:00 16:00 17:00	Parkschule 4	Tanita Ovens	04346/8819
Bewegungsschule	Ab 3 Jahre mit Eltern	Mi	14:45 15:30 15:35 16:20	Parkschule 1-3	Tanita Ovens	04346/8819
Rhythmische, kreative & melodische Bewegungsschule 3-5 Jahre		Sa	11:00 11:45		Ali Sina Shahrizi	
Ballschule	3-4 Jahre mit Eltern	Di	15:00 16:00	Parkschule 1-3	Finn Kießling	04346/8819
Ballschule	Ab 5 Jahren	Mo	15:00 16:00	Parkschule 1-3	Finn Kießling	04346/8819
Bewegungsschule	Ab 5 Jahren	Mi	16:30 17:30	Parkschule 1-3	Tanita Ovens	04346/8819
		Sa	08:30 09:45	Schulzentrum 1-3	Melanie L.-G.	

Outdoorsport

(Fragen beantwortet Helga Ballert (04346/8908))

Laufftreff	Mi	18:00 19:00	Treffpunkt Vereinsheim	Birte Zädler	04346/602326
	Fr	17:00 18:00			
Leichtathletik 5 bis 7 Jahre	Fr	16:00 17:00	Schulzentrum 2-3	Nico Borgerding	0152/28451670
Leichtathletik ab 8 Jahren	Di	17:00 18:00	KuBiZ	Finn Levin Kießling	04346/6023925
Leichtathletik ab 10 Jahren	Mi	17:00 18:30	Schulzentrum 2-3	Thomas Büchler	04346/3669168
				Nicolas Decke	04346/6023921
Leichtathletik ab 12 Jahren (Teilnahme am Mittwoch ebenfalls möglich)	Fr	17:00 18:30	Schulzentrum 3	Pia Steffens	04346/8819
Nordic Walking / Walking	Mo	08:30 09:30		Helga Ballert	04346/8908
	Mo	18:00 19:00	Treffpunkt Vereinsheim	Hans-Jürgen Doose	04346/1844
	Mi	18:00 19:00		Helga Ballert	04346/8908
	Fr	08:30 09:30		Helga Ballert	04346/8908
Radwandern	Mo	09:30	Treffpunkt Vereinsheim	Uwe Beetz	04346/3410
	Do	09:30			
Radwandern (3. Sa. im Monat)	Sa	13:00	Treffpunkt Vereinsheim	Uwe Beetz	04346/3410
Wandern (1. Sa im Monat)	Sa	09:00	Treffpunkt Vereinsheim	Eryka Meyer-Delius	04346/6018110

Schwimmen

(Fragen beantwortet die Geschäftsstelle (04346/8819))

Für die Stunden im Lehrschwimmbecken gibt es eine Warteliste!

Bei Interesse an den Stunden in Schilksee bitte vorab bei den Übungsleitern anrufen!

Kinder und Jugendliche (3 Bahnen)	Mo	16:00 17:00	Uni-Schwimmhalle Kiel	Emma Hinzmann	04346/8819
Erwachsene (3 Bahnen)	Mo	17:00 18:00	Uni-Schwimmhalle Kiel	Emma Hinzmann	04346/8819
Kinder (Lehrschwimmbecken)	Di	14:00 15:00 15:00 16:00	Uni-Schwimmhalle Kiel	Claudia Berg	04346/8819
Kinder und Jugendliche (3 Bahnen)	Di	18:00 19:00	Schwimmhalle Schilksee	Leonie Schneider, Hieu Mach	0179/4864964
Kinder und Jugendliche Fortgeschrittene und Erwachsene (1 Bahn)	Di	19:00 20:00	Schwimmhalle Schilksee	Leonie Schneider, Hieu Mach	0179/4864964
Kinder (Lehrschwimmbecken)	Do	15:00 16:00	Uni-Schwimmhalle Kiel	Emma Hinzmann	04346/8819
Kinder und Jugendliche ab Silber (3 Bahnen)	Do	16:00 17:00	Uni-Schwimmhalle Kiel	Emma Hinzmann	04346/8819
Erwachsene (3 Bahnen)	Do	21:00 22:00	Uni-Schwimmhalle Kiel	Emma Hinzmann	04346/8819

Skating

(Fragen beantwortet Sönke Rath-Hansen (04346/4138148))

Gruppe B, C, sowie Kinder	Di	16:30 18:00	Schulzentrum 1-3	Jacqueline Peterßen	0173/3766159
Gruppe A und Erwachsene	Di	17:30 19:00	Schulzentrum 1-3	Linus Rath	0157/39018282
				Jacqueline Peterßen	0173/3766159
Gemischte Gruppe	Mi	18:30 20:00	Schulzentrum 1-3	Jacqueline Peterßen	0173/3766159

Spielmannszug

(Fragen beantwortet Peter Jöhnk (04346/3479))

Oldies (nur 4. Mo. im Monat)	Mo	19:30 21:00	Vereinsheim, R. 12	Hans-Jürgen Doose	04346/1844
Registergruppe Flöten / Lyra	Fr	18:00 19:30	Vereinsheim, R. 12 + 10	Katharina Stegemann	
Registergruppen Schlagzeug	Fr	18:00 19:30	Vereinsheim, R. 4 + Saal	N.N.	
Orchester/Register	Fr	19:30 22:00	Vereinsheim, R. 4 + 12 + 10 + Saal	Peter Jöhnk	04346/3479
Orchester/Register (nur 3. Sa. im Monat)	Sa	15:00 18:00	Vereinsheim, R. 4 + 12 + 10 + Saal	Peter Jöhnk	04346/3479